

Szerkesztési iroda:

Főter, takarékpénztári épület 2-dik emelet
hová e lap szellemi részét illető közlemények inté-
zendők. Bérmentellen levelek csak ismert kezekről
fogadtnak el.

Kiadói hivatal:

Réthy Lipót könyvnyomdai irodája
(Főter 8-ik szám, Ackermann-féle ház), hová e lap
anyagi részét illető közlemények (előfizetési pénz, ki-
adása körüli panaszok, hirdetések), bérmentesen
intézendők.

ALFÖLD.

POLITIKAI LAP,

egyszersmind az aradi gazdasági egyesület hivatalos közlönye.

Megjelen: vasárnap, szerdán és pénteken

Előfizetési feltételek:

Helyben hához hordva:	Vidékre postán küldve:
Egész évre . 10 frt — kr	Egész évre . . . 12 frt
Fél évre . . 5 „ — „	Fél évre . . . 6 „
Negyed évre 2 „ 50 „	Negyed évre . . . 3 „

Hirdetések díja: 5 hasábos petit-sor egy-
szeri hirdetésnél 6, és minden következőnél 3 ujkr
számítatik. Terjedelmes hirdetések többszöri beigla-
tásnál kedvezőbb feltételek mellett vétetnek föl. —
Bélyegdíj külön 30 ujkr. — Magánvita 3 hasábos
petit-sor 15 ujkr.

Meghívás gazdasági egyesületi igazgató-választmányi ülésre.

Az aradi gazdasági egyesület igazgató-választ-
mánya ma (vasárnap) délelőtt 10 óra-
kor a Bohus-házban, Bohus János ur laká-
sán ülést tart, melyre a választmányi tagok tisz-
telettel meghívottak.

Arad, 1866. február 11.

Az elnökség.

Az aradi gazdasági egyesület pénztárnoka,
Marzsó Lajos, jelenti, hogy irodáját ke-
reszt-utca 26. sz. a. Kabdebóház 1-ső emele-
tébe tette át; ennél fogva az egyesületi tagsági befi-
zetések e helyen eszközölendők, és pedig napon-
ként délelőtti 9—11 óra közt.

A fölrirati javaslat.

I.

(K.) Az országgyűlési választfölrirati bizott-
mány javaslatát egész terjedelmében egy rendki-
vüli mellékletben tegnap közöltük.

E javaslat méltán a legnagyobb fontosságu
napi esemény, oly államokmány ez, mely minden
magyar honpolgár figyelmét igénybe veszi, me-
lyet tanulmányozni nemcsak a képviselők vannak
hivatva, hanem minden egyes honpolgár is, mert
ez nyújtja a további kibontakozási törekvések
alapját, s e törekvések kimenetelétől függ hazánk
java, egész jövője.

Magyarországnak másodizben van alkalmá
az absolutismus fájdalmas emlékü korszaka után
törvényes képviselői által nyilatkozni: 1861-ben
és most. De nagy a különbség 61 és most között.
61-ben a kiegyenlítés alapjául, és pedig paran-
csoló modorban az oktoberi diploma, a jogeljárás
veszélyes tana vétetett. Az 1861-iki trónbeszéd,
átalálóságbán tekintve, hideg, inkább paran-
csoló, mint szabad tárgyalásra fölhívó, az ország
jobb állapotával kevesebbet gondolt, mint az ok-
toberi diploma elveinek kivívásával. Az ezen évi
országgyűlést az oktoberi diploma s evvel kap-
csolatban a februári patens előzék meg, melyek
érvénye elvileg Magyarországra is kiterjeszteték,
s az országgyűlés lényegileg arra hivatott föl,
hogy ezen elvi intézkedéseket alkotmányos uton
gyakorlati tényekké emelje. Ily előzményekkel
szemközt Magyarország törvényhozótestülete nem
tehetett egyebet, mint erélyesen fölszólalni az ily
alkotmányellenes intézkedések ellen, az erkölcsi
méltóság büszke önértetével utasítani vissza min-
den oly egyoldalú eljárást, mely a jogeljárás
alapjára van fektetve, s a kétségbevonhatlan jog
teljes szigorával követelni a törvényesség helyre-
állítását.

„Első lépésünk fájdalmas fölszólalás. — ug-
yond a 61-iki első (julius 6-ki) fölrirat, — me-
lyet fölségedhez intézünk, nem a mult idők szen-
vedései miatt, mert azokra fátyolt vetünk, hanem
azon jogtalanságok miatt, mik most is fönnáll-
nak, s miknek azonnali elhárítása nélkül sem
alkotmányunk visszaállítását, sem általában az
alkotmányosságot lehetőnek nem tartjuk. . . Meg-
van pedig támadva országunk alkotmányos ön-
állása már az első lépésben, melyet Fölséged az
alkotmányosság ösvénye felé irányzott; meg van
támadva az által, hogy a magyar alkotmány visz-
szaállítása csak föltételeken s leglényegeseb kellé-
keinek kivételével ígértetik; meg van támadva
az okt. 20-án kiadott diplomában, melyet alapul
vesz föl az országgyűlést megnyitó beszéd is. . .
És végül azt mondja a mondott fölrirat: Alkot-
mányos önállásunk sértetlen fönn tartása, az or-
szágnak területi s politikai integritása, az ország-
gyűlésnek kiegészítése, alaptörvényeink tökéle-
tes visszaállítása, parlamentáris kormányunk s
felelős minisztériumunk ismétli életbeléptetése, s
az absolut rendszer minden még fönnlevő jogta-
lan következményeinek megszüntetése oly elő-

leges föltételek, miknek teljesítése
nélkül tanácskozás és egyezkedés le-
hetetlenek.”

Az előzmények után ily szigorú jogkövete-
léssel kellett országgyűlésünknek a trónbeszédre
válaszolni.

Ma lényegesen másoka a viszonyok, mások az
előzmények.

Igaz, hogy alkotmányunk élvezetében ma
sem vagyunk; igaz, hogy a törvénytelenségek
egész óriási halmaza ma is fönnáll, épenugy, sőt
a municipalis viszonyokra nézve nagyobb mér-
tékben, mint 61-ben. De a kormány által megin-
ditott egyezkedési alap az azon évitől lényegesen
különbözik; ezen alapot átlengi az alkotmányos
szellem, s ez a helyzetet is gyökerében megvál-
toztatja.

Ezen alap sarkköveit tekintjük a mult évi
szept. 20-ki cs. manifestumot, a részeknek a ma-
gyar országgyűlésre való meghívását s magát
a mostani országgyűlést megnyitó trónbeszédet.
A szeptember 20 ki manifestum az absolut uton
létrejött közügyszervezési intézkedéseket fölfüg-
gesztvén, helyreállítja a törvényhozó testület sza-
badságát, mely mulhatlan követelménye minden
alkotmányos eljárásnak. E manifestum követ-
keztében az országgyűlés, mint kell is nincs kötve
semmihez, csak a haza valódi javához, mely alól
senki semmi körülmények között föl nem ment-
heti magát, de a melyet, mint föltétlen irányt
minden honpolgár szigorúan figyelembe venni
tartozik.

A részeknek az országgyűlésre való meg-
hívása által az országgyűlés a törvény követelmé-
nyei szerint ki van egészítve, tehát jogszerű-
en bocsátkozhatik minden tárgy megvitatásába
és törvényjavaslatok hozatalába. Végre a trón-
beszéd a pragmatica sanctiot, mint leglényegeseb
kétoldalú alaptörvényünket veszi kiindulási pon-
tul s ez által nemcsak hangsúlyozza az uralkodó-
ház és az örökös tartományok iránti viszonyain-
kat, hanem Magyarország politikai önállását és
függetlenségét is elismeri.

Ezen előzményeket és viszonyokat figye-
lembe kell vennünk, ha a választfölrirati javaslatot,
annak szellemét, hangját kellően méltatni akar-
juk. E méltatást megkísértjük lapunk jövő szá-
mában.

A választfölrirati javaslat képezvén a legfontosabb
napi eseményt, a politikai lapok mind hozzá szólnak eh-
hez. Némelyek ezt már meg is kezdték s álláspontjaik
szerint bonczolják, helyeslik vagy rosallják. Hogy olva-
saink a különböző nézpontokról tájékozottságot szerez-
zenek, jövő számunkban megkezdjük az egyes lapoknak
erre vonatkozó nyilatkozatait ismertetni.

Pest, febr. 8.

Hosszasb szünetelés után a képviselőház ma ismét
tartott ülést, és pedig nem csekély fontosságú, mert fel-
olvastatván a felirati javaslat.

Mély csend s néma hallgatás között olvasá azt föl
Csengerly Antal előadó; mélabus hangja minden je-
lenlevő keblének legmélyéig látszott hatni. Az ünnepélyes
csendet csak a tagoknak mintegy vissza nem fojtható hely-
eslése szakította néhányszor félbe; de még eme helyeslés
is, nem volt oly zajos és élénk, mint máskor lenni szo-
kott; hanem, mintegy a nemzeti élet e nagyszerű mo-
mentumának hatása alatt, melegen átérzett, de higgadt
és zajtalan.

A javaslat szövegét tegnap közöltük egész terjedel-
mében.

Felolvasás után, elrendeltetett a javaslat kinyoma-
tása, a tagok közt szótosztása, s e hó 15-kén tárgyalás
alá vétete. E napig ülés nem leend.

Még két verificationális eset fordult elő, G o z s d u
Manó, Biharmegye, tenkei, és S v a s t i t s Gábor, So-
mogymegye szili kerületi képviselőké, kik mindketten
igazolattak.

Erre az ülés mintegy 1 óraker eloszlott.

Arad, február 10.

Tisztelt szerkesztő ur! Az ország jelen rendkívüli
állapotában, a midőn t. i. a hongyülés az ország sorsa
felett tanácskozik és határoz a nélkül, hogy alkotmányos
municipiumok és helyhatósági testületek léteznének, me-

lyek a nyilvános közgyűlési termekben az ország jogai,
a hongyülés működései és a napi események felett érdem-
legesen tanácskoznának; annál fontosabb hivatása a po-
litikai sajtónak éber figyelemmel kísérni s tüzetesen meg-
vitatni mindazon jelenségeket, melyek a kibékülés, ile-
tőleg politikai átalakulás jelen stadiumában az országot
s nemzetet jó vagy baloldaltól érdeklik. E nézetből kiin-
dulva ő felségének Pesten időzése alkalmából szándokom
egyet s mást elmondani.

Magyarország szíve, ikertestvér fővárosa Buda-
Pest s közvetve az egész mivel világ alig félévi rövid
időköz alatt három ízben volt tanuja azon határtalan lel-
kesültségnek, azon hű alattvalói legmélyebb tisztelettel s
őszinte szeretettel párosult ragaszkodásnak, melyel a ma-
gyar nemzet a körébe bizalmas leereszkedéssel érkező
Felséges Urát s Királyát hódolatteljesen üdvözlölni szokta.
Ezen legmagasb látogatások egyrésztől a nemzet szívét
ben maradandó kedves emlékeket vésnek; másrésztől
azoknak — az egyezkedés sikeres vagy sikertelen kime-
neteléhez nem kötött — jelentékeny erkölcsi értéke a
nemzet javára elvitáztatlan. Ugyanis: ezen, nem politi-
calisszerű hivatalos gépezettel, hanem őszinte bizalom és
szereettel rendezett szívéllyes találkozások bő alkalmul
szolgáltak arra, hogy ő Felsége a magyar nemzetet saját
természeti valóságában lássa, hallja és megismerje; ez
pedig ránk magyarokra nézve közönyös, sőt igen is
előnyös dolog, kivált ha meg gondoljuk, miszerint az
ő felségét trónralépte óta egész a Schmerling-rendszer
bukásáig környezett magyarellenos udvarnokok hivata-
los és magányszerű előterjesztések alakjában miként mu-
tatták be, hogyan festették le, és mily vonásokkal jelleg
s jellemzették a magyart. Most már e részben ő felsége
öntapasztalatai nyomán legfőbb fejedelmi bölcsesége sze-
rint tehet ítéletet. Továbbá:

Ő felségének kétségkívül alkalmá volt meggyő-
ződhetni a magyar nemzetnek életével összenőtt monar-
chicus érzelméről, a mi szinte nem megvetendő eredmény
azon rágalmakkal szemben, mik a magyart alátomos el-
szakadási törekvással, s egyéb a birodalom fenállását ve-
szélyeztető elgondolásokkal gyötörték.

Végre hinni merjük, miszerint eme legnagyobb lá-
togatások alkalmából Felséges Urunk és Királyunk mely
bölcseségű és jó indulatu érveinél fogva elismerendi, mi-
szerint az alkotmányos jogaihoz, független önállásához
és szentesített törvényeihez oly feltékeny hévvel ragasz-
kodó nemzet sem az uralkodó legmagasabb személyére,
sem a császári birodalom nagyhatalmi fenállására, sem a
lajtántúli népek jogos igényeire nézve hűtlen, hátrányos,
vagy épen veszélyes politikát nem követhet önlétének
veszélyeztetése nélkül. Sőt ellenkezőleg: a magyar nem-
zet egy nagy, erős, gazdag és szabadnép-lakta alkotmá-
nyos birodalmat ohajt, hatalmas, dicsőszorus, — barát-
töl tisztelt, ellenségtől rettegett s a világpolitikában döntő
befolyást gyakorló uralkodó alatt; de ezt csak a kiegészít-
tett és saját alkotmánya szerinti független önkormány-
zat alatt virágozó magyar koronabirodalomnak — a prag-
matica sanctio alapján egy közös fejedelm alatt — köz-
reműködésével hiszi egyedül kivihetőnek. Mig ellenben
egy szétdarabolt, idegen kormány alatt ősi jellemétől
megfosztott, alkotmányában feldűlt, törvényeiben meg-
csonkított s így elszegényített, elgyöngített s elkedvetle-
nített magyar tartomány csak siettetné a birodalom bu-
kását. Ez az, mit a bécsi kormányférfiak nem tudtak,
vagy nem akartak belátni, de a mely — ugy látszik —
ő felsége legmagasb figyelmét elvégre is el nem kerül-
heté. Ezek s több effélék azon erkölcsi hasznok, melyek
a legmagasb látogatásokból a nemzetre háromnak.

Azonban a jelzett erkölcsi eredményektől eltekintve
nagy tévedés volna azt hinni, miszerint a nemzetek sor-
sát évszázadokra elődöntő politikai egyezkedésre a láto-
gatási ünnepélyeknek, illetőleg pillanatnyi fellékesül-
tségnek, örömiadásnak, szóval: az érzékenykedésnek
befolyást gyakorolni szabad volna. Épen nem. Sőt az ily-
szerű egyezkedésnél csak a jogtörvényesség és igazság
fegyverével kell küzdeni és kivívni az eredményt. A lo-
yalitás, opportunitás s más effélék egész alatt az ország jo-
gait áruba bocsátani, vagy holmi hitvány portékáért ese-
rébe adni, egyike volna a lehető legnagyobb politikai té-
vedéseknek, hibáknak.

Gerendás F.

Néhány szó, Arad városa haladása érdekében.

Ha végig tekintjük mindazon mozgalmakat, melyek
egy pár év óta Arad városában az egyesületi téren, és
városunk közjava előmozdítása tárgyában történtek, le-
hetetlen nem örvendenünk azon lelkesedésen és részvétén,
mely e téren Arad város lakosságában folytonosan mu-
tatkozik. — De más részlől épen oly lehetetlen nem ag-
gódnunk, ha vizsgáljuk azon sok és mindenféle indítvá-
nyokat, melyek ez irányban tétettek és még majdnem na-
ponta tétetnek, mert tartani lehet attól, hogy a város la-
kossága, ha oly sok oldalról és oly sokféleképen igénybe
vétetik, végre kimerül, és minthogy a nagy közönség
nem mindig képes megítélni, hogy az indítványozott tár-
gyak közt melyeknek pártolása a közjó előmozdítására
fontosabb és kívánatosabb, könnyen megtörténhetik, hogy

(Vége következik.)

hogy határai legyenek, ha a birodalom épségéről van szó. Zsivkovics: a centralista-bureaucrata párt teljesen Horvátországot a magyar koronától elkülöníteni igyekszik, s e helyett teljesen a centralisták karjaiba veti magát oda. — Holnap ülés, Strossmayer fog beszélni.

Külföld.

Páris, febr. 7. Biztosnak állítják, hogy a kamara baloldala elhatározta, a kormányt a mexikói kérdés ügyében nem zaklatni, hanem az ez ügyben váltott sürgönyök előterjesztését s az események fejlődését bevárni.

A Párisban levő osztrák követ Metternich hgnek — írják a „D. A. Zt.-nak — sikerült az osztrák külügyért Mensdorf grófot egy az uralkodók összejövetelére czélzó tervnek megnyerni, s e fölött, miután Austria és Franciaország császárai a főbb pontokra nézve készségüket kijelentették, már beható tárgyalások s alkudozások is történtek volna.

Páris, febr. 6. A senatusi felirat Rómát, a septemberi conventiót, Algirt, a mezőgazdaságot és belszoabadságot illetőleg a trónbeszéddel egyezik. Mexicóra vonatkozólag a felirat a következőt mondja: Felséged tudassa, miszerint az emlékeztetés mexicói expedíció vége felé közeledik. Ez annyit jelent, hogy Franciaországnak kereskedelmi érdekei egy gazdag, s a biztonságuk ismét visszaadott piacon meg lesznek óva. A mi az Egyesült Államokat illeti, Felséged kormánya már más alkalommal is bebizonyította, hogy nem fenyegető és büszke szavak azok, melyek bennünket visszahívják. A mit Felséged kíván, nem egyéb, mint semlegesség és népjog.

London, febr. 7. A „London Gazette“ egy semlegességi-rendeletet tartalmaz Spanyolország és Chui ellenében. A ministerium ki van egészítve. Grey-Rippon a lépő Wood helyébe az indiai ügyeket, Hartington a hadügyet kezeli; Moussell kereskedelmi alelnök, Stansfeld (Mazzini barátja) indiai állam-másod-titkár. Az alsóház felirat vitái kormányellenes szellemben kezdődnek. — A felsőház egy a trónbeszéd több helyeit élesen megrovó válaszfelirati szöveget fogadott el.

London, febr. 7. Az alsóházban ma megkezdett fölírat vita a kormány irányában ellenséges modorban, főleg a trónbeszédnek a marhavész elleni pontja ellen van irányozva. A felsőház fölírat tervé a trónbeszéd egyes helyeit bírálja; nem foghatja föl, hogy miként tanúsítva békéirányzatokat a francia s angol hajóhadak összejövetele; kárhóztatja Eyre kormányzó fölfüggesztését, bírálja az Auszriával kereskedelmi szerződést, megrovja a hanyagságot, a marhavész elleni rendszabályokra vonatkozólag; a fenian összeesküvést előbbi lágyzavirág következményének nyilvánítja, s határozott ellenzést jelent be az esetleges hiányos reformbill ellen. Russell alig érthetőleg védelmez egyes pontokat, s azon reményt fejezi ki, hogy a reform-bill egy hónap alatt előterjeszthetendi. Végül a felirat elfogadtatott.

Florenz, febr. 8. A spanyol vöröskönyvben Olaszországra vonatkozólag közzétett fontos nyilatkozatok következtében Lamarmora erélyes jegyzéket küldött Madridba.

Madrid, A senatusban f. hó 6-án az államminister kijelenté, hogy Olaszországnak Spanyolország általi elismeretése csupán az amaz országgal diplomai viszonyok újrafölvetelét jelenti. Egy, az elismerés ellen intézett módosítvány 100 szavazattal, 65 ellen elvetetett.

Berlin, febr. 7. A „Prov. Corr.“ következő jegyzékeket közöl:

Reichensperger fölírat tervnyilván jóindulatú, az indoklás lényegesen helyes s az ország valódi javának megfelelő; azonban a jelen követek házával szemben legkisebb remény sincs arra, hogy az indítványozók célja el fogja érteni. A követek hazának hihetőleg rövid időn alkalma lenné, a szász-vig-holsteini ügy iránt valahára határozottan s kerületés nélkül nyilatkozhatni. — A törvényességi itéletre vonatkozólag e lap így ír: Az országgyűlés mindket ház a koronával közösen gyakorolja a törvényhozó hatalmat; azoknak szintegy nem lehet a bíró hatalmába beavatkozniuk, mint a koronának. Ez egyenesen forradalmi eljárás s a föllázadásnak végzeteljes példája lenne, az alkotmányban rendezett hatalmak ellen. A legközelebb várható törvényi előterjesztmények közt van egy törvény, az épületlajdosoknak a beomlás által okozott kárérti felelőssége iránt is. A bécsi cabinettel a holsteini események iránt folytatott alkudozásokban, ez utóbbi azoknak határozott kárhóztatását fejezi ki. Várható, hogy a további eljárás, az augustinburg párti működésekkel szemben, megfelelően az austriai kormány nyilvánítt fölfogásának.

Uj-York, jan. 27. Crawford elfogatott és Scheridan parancsára a jacksoni erődbe vitetett.

Brownsville, jan. 27. Bagdad meghódító többnyire halandorok és naplopókból állanak. A támadás az uniói kormány tudta nélkül történt.

Utolsó posta.

Pest, febr. 10. Hallomás szerint a felsőház külön fölíratot fog készíteni.

Zágráb, febr. 9. A fölírat vita befejeztetett. Mr. zovics módosítványa az uniót illetőleg elfogadtatott.

Bécs, febr. 9. A „Wiener Abendpost“ a felirati javaslatról így szól: A kormánynak meg kell győződve lenni a felől, hogy a magyar nemzet egyetemesen a kiegyezkedést ohajtja. Az újabb időkben történt manifestációk sokkal fényesebbek, hogy sem a nemzet ösztinteségében, lovagias s bizalomteljes magatartásában kétkelkedni lehetne. A felirati szerkezet bizonyosságot nyújt arról, hogy a képviselők küldetésük nagyságát fölfogták, s nem fogják maguktól azon öntudatot elzárni, mely szerint azon kinyilatkoztatott kíváncsalak ellen, melyek az állam feladatával ellentétben állanak, védőleg fellépni, feladata és első kötelem az osztrák államférfiaknak. — Mi kimondhatni véljük, hogy a felirás ministerium és a municipiumok helyreállítása iránti követelés az elérhető mértéken túl megy. Azon ünnepélyes nyilatkozat, melyet a magyar országgyűlés a megnyitás napján hallott, s melyben az oszthatlan egység, main legfelsőbb állami elv, kimondott, — arra határozhatta volna a felirati bizottmányt, hogy

oly kérést elhagyjon, melynek teljesítése annyilenne, mint a birodalomtól elszakadás. Hasonlóképen kell azon kérést, hogy az 1848-diki határozmányok életbe léptessenek, mint olyant megjelölnünk, melynek elejtésére elég lett volna az azok után bekövetkezett eseményekre való visszaemlékezés. Az „Abendpost“ egyszersmind megjegyzi, hogy a felirat szerkezetének minden szenvedélyesség nélküli hangja, teljesen megfelel a magyar nemzet lovagias magatartásának. És épen azért fel nem adhatjuk a reményt, mely szerint hisszük, hogy az országgyűlés kebelében azon tekintetek fognak figyelembe vétetni, melyeknél fogva a fölírathoz mi is csatlakozhatunk, a mi a legfőbb államczélokhoz fog megfelelni, melyek nem mások, mint a honjólétének, a király alkotmányoszerü akarataának; s a nemzet jogos kíváncsalmainak egyesítése.

A cs. kir. országos pénzügyi igazgatóság elnökétől, Marcher urtól Budáról, febr. 7-ki kelettel az alább következő helyreigazítást vettük azon külön 250. sz. a. irt hivatalos kérelemmel, hogy azt lapunk legközelebbi számában közöljük. Midőn e kérelemnek elegetteszünk, egyuttal kijelentjük, hogy az ellenválaszolás joga a másik félre nézve fennmarad. A beküldött hivatalos helyreigazítás imez:

Helyreigazítás.

Az Aradon megjelenő „Alföld“ című hirlap f. é. február hó 2-ról szóló 14 dik számában megjelent, és ismét a február 4-iki 24-dik számú „Pester Lloyd“ melléklapjába fölvevtt Tedeschi János adóbehajtási ügyét tárgyzao czikk helyreigazítása érdekében, a magyar cs. kir. országos pénzügyi igazgatóság részéről következők hozzatnak köz tudomásra:

Tedeschi János, aradi lakos, mint több rendbeli szeszgyárnok társa, az 1861-iki aprilis, majus és junius havi szeszgyártásból eredő, és általa is helyesnek elismert 29,515 ft 50 krnyi fogyasztási adóhátralekok részlenkinti törlesztését magára vállalta.

Mihogy azonban az utolsó részletfizetési határidő elteltével az aradi cs. kir. adóhivatal általi (melynél a részletfizetések történtek) szerkesztett, és az illetékes cs. kir. ellenőri hatóság által megvizsgált fizetési kimutatás által minden kétségen kívülre tettett az, miszerint Tedeschi tetteleg csak 27,714 ft 40 kr, tehát az eredetileg elváltat adóhátralekhoz képest 1801 ft 10 krral kevesebbet fizetett; és minekutána továbbá Tedeschi azon állítását, hogy a kérdéses adóhátralekot teljesen lefizette, bebizonyítani nem birt, — ezen es. kir. országos pénzügyi igazgatóság végtére a jogosan fennálló 1801 ft 10 krnyi hátralekösszeget, melynek önkényes fizetésére a hátralekok rá nem állt, behajtotta.

Az ezen meghagyás következtében az aradi cs. k. kerületi pénzügyi igazgatóság által czélba vett törvényes lépéseket Tedeschi azonban az által igyekezővén meghisítani, hogy a szabályszerűleg lezálogolt és ideiglenes birtokában hagyott ingóságokat önhatálmilag eltávolította, és ez által a külföldben tökéletes szabályszerűséggel és egy városi kiküldött közbenjárásával fogatosított 1267 finyi összegnek lefoglalását, mely azonnal bizottmányilag meg számláltatván az aradi cs. kir. gyűjtőpénztárnak adatott át, megakozta.

Kelt Budán, 1866. évi február hó 7-én.)

Vegyes tudósítások.

* A fölírat i javaslat teljes szövegét rendkívüli mellékletben tegnapelőtt hoztuk s az a tegnapi postával minden vidéki előfizetőinknek is elküldetett.

* Atzél Péter ur az aradi szerb egyháznak 300 frtot adományozott, mely nemes adományaért a szerb egyházközség következő levelben mondott köszönetet: A z aradi szerb egyház községtől. Nagyságos Atzél Péter birtokos urnak! Nagyságodnak becses levelet, melyben a szerb nemzet iránt kifejezett tisztelet, és szeretet mellett az aradi, szerb egyháznak 300 frtot, o. é. szent czeíra küldeni sziveskedett, az alól megirt egyház község köszönettel fogadta. — Ezen, az aradi szerb egyháznak, melynek föntartása a hívek saját erejére van utalva, és mely számos költségeket igényel tett adományt az aradi szerb egyház község tagjai irántok mint polgár társai iránt viseltető őszinte rokonszenvnek, és igazi honfi szeretetnek zálogául veszik, lelki ohajtásuk tehát, tartsa meg a mindenható Isten Nagyságodat a közös hazánk boldogítására, árasza áldását mind Nagysádra, mind utódaira, és öntsen szívünkben igazi tiszta érdeketlen testvéri szeretetet, a közös hazánk iránt, melynek mindnyájunk hü fiai ohajtunk lenni, és melynek boldogítása mindnyájunk szívén fekszik. — Tisztelettel maradván, Aradon az 1866. évi januarius 12 tartatott egyház község üléséből az aradi szerb egyház község: Pullio Constantin elnök.

* Az arad városi állatorvos elhalása következtében mult csütörtökön a mostani h. polgármester ur választást tartatott. Megválasztatott Barkó Ferenc városunk szülöttje, s szép képzettségű fiatal ember.

* Hir szerint a legközelebbi udvari bálakhoz néhány magyar író is meg fog hivatni, minthogy Ő Felsége az irodalomról nagyon szeret társalogni.

* A hirt, hogy Rudolf koronah és Gizella főhercegnő közelebb Budára érkeznek, a „Gen. Corr.“ alaptalannak nevezi.

* A szivetnyerő Euterpe istennő helybeli papjai, a zenede tanárai, mult csütörtökön este az örökvidám Terpsichore istennőnek áldoztak olympusokban, az itteni zenede tantermében, odavarázsolván az emberi nem szebb felének legszebb képviselőit, érzelő és epekedő ifjakat, számitó és politizáló férfiakat. Hogy Erősz isten is jelen volt-e, nem láttuk, mert ez sokszor láthatatlannal jelen meg, de ő istensége lévén a Muzsák legnagyobb híve, valószínűleg megjelent itt is s pedig talán épen a töle elválhat-

*) Ugyanezen helyreigazítás a pesti „Lloyd“ mult pénteki számában is megjelent, arra tegnap egy „ellenhelyreigazítást“ vetünk, melyet azonban tárgyalmas miatt csak jövőre közölhetünk. Szerk.

lan Erato Muzsával. Es e különféle elemek között oly megnyerő harmonia uralkodott, hogy ennek bükköre reggel vidám hangulatban együtt tartotta a tánczókat, csevegőket és nézőket egyaránt; sőt több, a jelen voltak nem mondták ugyan, de sovár szemekkel nyilvánítták azon ohajtásaikat: Bar csak ezen éjszaka három napig tartana! De miután e siralom völgyében, melyet a geographusok földnek neveznek, semmi sem tart örökké, e szép és kedélyes táncmulatságnak is reggel felé vége lón, s most már annak csak szép emléke el, de a mely aligha fog elenyészni a jelen voltaknál. S mert a szép és kedves emlék életünk örömeit szaporítja, köszönet a zenede tanárainak s különösen Hendi igazgató urnak ez öröm szerzéseért.

* A gyászisteni tisztelet Desseoffy Emil grófért f. hó. 8-án tartatott meg Pesten a belvárosi plébánia-templomban, hazánk biboros áldornagya. Sczitovszky Ker. János hercegz-primás ő emja által. Az Akademia, a Sz.-István-Társulat, a magas elhunyt családja rokonai s tisztelői, a közönségből is számosan jelentek meg a sz. miseáldozaton. A templom közepén emelkedett a ravatal, melyet két sorban városi katonák álltak körül, s két oldalról talapzaton álló urnákban láng lobogott. A templom minden oszlópa, valamint a ravatal a boldogult család címerét előtűntető, fehér keresztelkel ellátott, fekete szőnyeggel volt bevonva. E gyászisteni tiszteleten Mozart nagyszerű requieme adatott elő. A mély kegyelet, mely e gyászünnepeit átölelé, viszténye volt a nagy elhunyt fedlhetetlen érdemeinek!

* A kolozsvári színházat Reszler debreczeni szinigazgató nyerte el, a szerződést már meg is kötötte.

* Mint a „Korunk“nak írják, az erdélyi román separatistikus párt a követválasztás érdekében a legnagyobb erőt fejt ki, s követeik programjául a Pesti meg nem jelenést kötik ki. E terv élén Solutiu érsek áll. B. Siaguna e tervhez még nem adta volna beleegyezését. S különös, — írják továbbá — hogy éppen azon román papok s némely mások ingerlik ily törvénytelen lépésre a román nevet, kik 1848-ban házról házra hordták a 48-iki törvényeket, azokat csókolgattak s a román nép megváltóinak nevezték!...

* Szegeden a megüresedett sebész állomásra a kir. biztos nevezett ki egyet. Egy helyen valaszian, más helyen k neveznek, alkotmány és bareueratia váltják föl egymást. Ilyen zürzavaros ez a mostani állapot. Mindez megszűnik azonnal, ha kinevezetik a magyar ministerium s helyreallíttatnak a municipiumok.

* Szerkesztői üzenet. A pécskai és vinygai levelek későn érkezvén be, csak jövőre közölhetők.

Gazdaszat, ipar és kereskedelem.

Arad, febr. 9. A lefolyt héten a terményüzletben külpiacon beállott áringadozások piacunkra sem maradtak hatás nélkül, melynek következtében eladók és vevők egyaránt tartózkodóknak mutatkoztak, s e végett az e heti forgalom meg lehetősen korlátozott volt. Eladott: búza 3000 mérő 87 fr. fele azonnali kifizetés, fele pedig 3 havi várás mellett 3 fr. 5 kr; 5000 mérő 87 fntos, 3 havi határidőre 3 fr. 15 kr. mindkettő a helybeli gőzmalom számára. Kétszeres mintegy 1000 mérő 1 fr. 85 kr. üzerek számára. Kukoricza 5000 mérő, s pedig 2000 mérő martusig 1 fr. 55 kr; 1000 mérő mart. végéig, innen 1 fr. 30, 2000 mérő aprilisig 1 fr. 75 kr. Rozs, nem jutott tudomásunkra. Árpa, 1000 mérő 1 fr. 25 kr. Szeszben megéhe és vétkelőd uralkodott. 500 akó febr. mart. szállítandó 37 kr. fok. hordástól; 500 akó aprilis majus juniusra 38 kr. hordástól, üzerek számára. — Bor, kerestetik; 1000 akó könnyű henyibor 5 fr. 50 kr. 3 havi határidőre. A mai hetivására gyöngye behozatal volt. Az idő változó, majd derült, majd esős.

Arad, febr. 9. A mai hetivására behajtatott ökor 36 eladatott drbja 55—110 frtjával. T-hén 17, eladatott egy része, 45—80 frt drbja. Borny 136 eladatott 5—12 frt drbja. Sertés 100 drb, hentesek és földszekben vevőt talált és pedig a kövérből 16—17 frt mázsája sovány 12—15 frt drb. Lo, 27 drb. el kelt egy része 12—50 irt. darabja.

Meghaltak Aradon.

Belváros. Febr. 3. Tenczer Jozsef, 65 éves mé, szárosmesternő, agyszélbűdés, febr. 5. Szokány Gábor 4 hetes, csizmadia fia, gyöngülés, febr. 7. Kladičko Viktor, zenész fia 10 éves, vizkor.

Pernyá. Febr. 2. Török Antal, 2 éves, napsz. fia, agylob, Sikován Paulina, 2 hetes, napsz. l. göröcsk. febr. 3. Muk György, 1 éves, szakácsnő fia, aszláz, Barton János, 9 hón. kocsmáros fia, vöröshimő, febr. 4. Angyalka Antal, 4 hón., dajka fia, göröcsk, febr. 6. Hinek József, 13 hón., ács fia, agylob, febr. 7. Kun Mária, 18 é, szolgán, gyomorlob, Schumbeck Antal, 5 éves, napsz. fia, hanyaró.

Sarkad. Febr. 3. Kozák József és János, 1 napos, zenész fiai, időlenek. Kozák Gusztáv, 31 éves, zenész, tüdővész.

Gáj. Febr. 5. Fodor Ferencz, 3 éves, napsz. f., vältőláz. Febr. 7. Palesó János, 15 hón., szeszülő fia, göröcsk. Febr. 8. Hajaida Gyorgye 2 1/2 éves, kovács fia, aszkóiban.

Pótra. Febr. 5. Vanitsek Mária, 1 éves, vendéglős l., agygöröcsk.

Buzsák. Febr. 7. Ranksz Anna, 1 1/2 éves felesker-tész l., vörhenyben.

Temesvárt febr. 10-én a következő számok huzattak ki:
23 72 35 37 21.

Távirati tudósítás

a bécsi börzéről 1866. február 10-én.
5% Metalliques 61.95 Hiteletizet 147.40
Nemzeti kölcsön 65.05 Váltó Londonra 102.50
1860. évi kölcsön 81.— Ezüst 102.—
Bankrészevény 744.— Arany 439

Felelős szerkesztő: Környei János.

